



Ban Reial

Xiquetes i xiquets d'Alcoi,
i totes aquelles que m'escolteu amb ulls il·lusionats,
de tots els barris, de qualsevol edat:
en aquesta gelada nit, com passa des de sempre i passarà
us porte, ple de goig, el missatge més important.

Sabem ben bé que, amb una innocent paciència
i amb el cor ple de somnis per satisfer
fa tot un any que espereu la màgia que demà hi viureu.

Després d'un llarg viatge seguint un estel i d'incomptables
dies i fosques nits sobre els camells:
estimats infants! Ja han aplegat i ja celebrem l'arribada
al Campament de Ses Majestats els Reis d'Orient!
Ells saben que heu treballat de valent,
que us heu esforçat molt en portar-vos bé.
Ara, ja coneixen el secret: si us heu guanyat
un tros de carbó o un regal dins d'un paquet.
De la seua part us porte un missatge, també:

Vosaltres, criatures, sou el nostre futur
i la nostra esperança en fer d'aquest un món més just.
I per això us volen demanar que cuideu la vostra terra,
que tracteu bé els animals.
Que estimeu les vostres muntanyes,
ja que viviu en un lloc privilegiat,
envoltat d'éssers i rius que amb amor cal preservar.

Vinga, xiquetes i xiquets! Demaneu el que vulgueu!
Llibres, joguets i patinets.
Però no us amagueu entre pantalles
que us desconnecten del que és bell.
En una època tan tempestuosa com la que estem,
heu de saber, que el que importa,
no pot embolicar-se en un tros de paper.
Mireu, mireu al voltant i comprovareu
que el que de veritat ens ompli
és el somriure compartit que hi trobareu.

Són dates d'alegries, d'il·lusions, de gaudir les companyies.
i són també dates de solidaritat,
com hauria de ser-ho tot l'any.
Per això us preguem que no us oblideu de demanar
que els Reis arriben també als més necessitats.
Als que per tristes circumstàncies
han vist omplir-se els seus joguets de fang,
i als que, per desgràcia, no els han tingut mai.

Arrimeu-vos a les burretes sense por,
depositeu les cartes que heu escrit amb bona lletra
o bonics gargots,
perquè elles els faran arribar els vostres desitjos
als tres Mags.
És per això que hui, Melcior, Gaspar i Baltasar
passaran la nit en blanc,
i entre carta i carta aniran preparant
amb molta tendresa i cura tot allò que heu demanat.

Que compliu els vostres somnis, infants!
Encara no ho sabeu, però els teniu tots en les vostres mans.

N.G.A.
Alcoi, gener 2025



Castellano